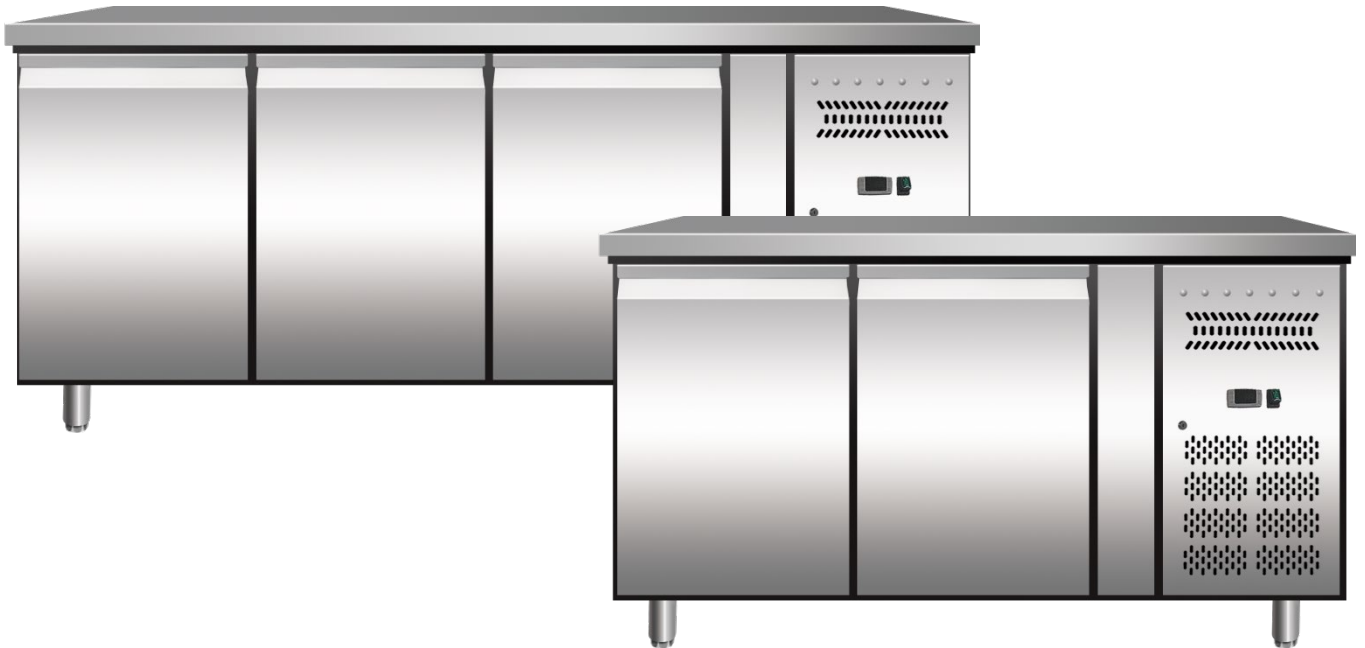
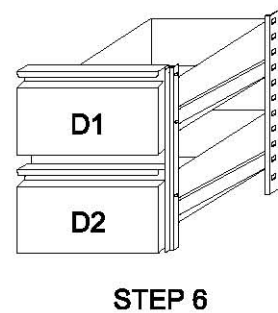
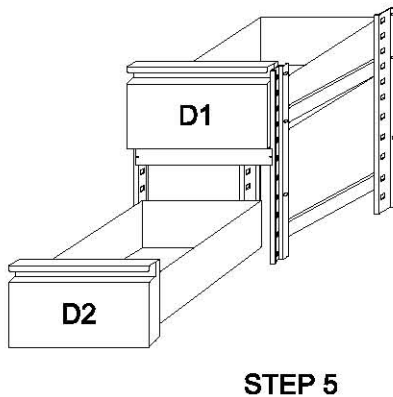
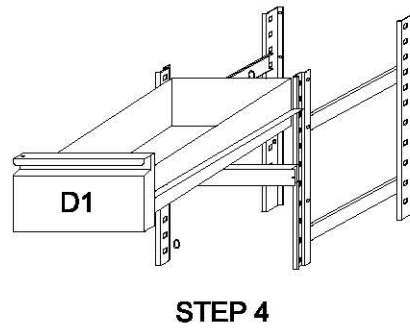
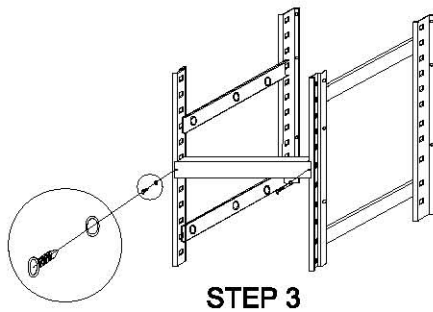
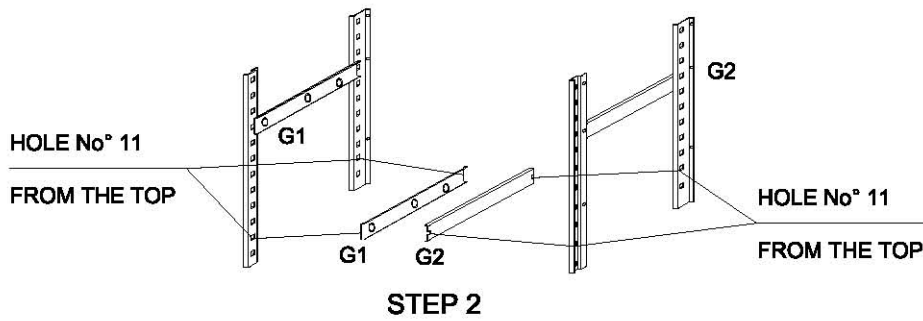
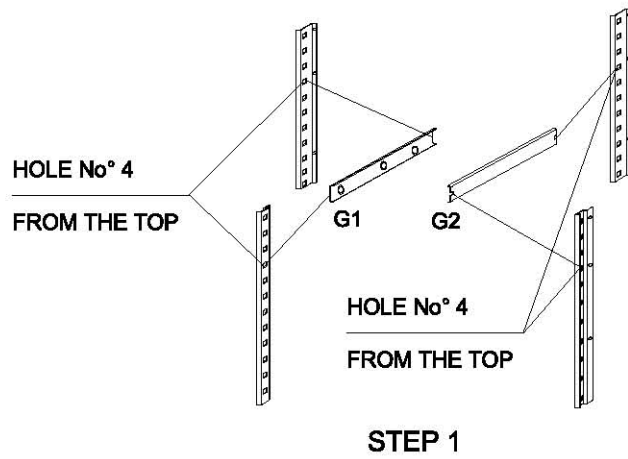
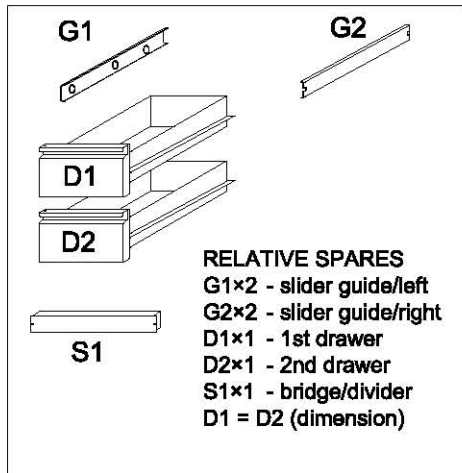


CLIMA
HOSTELERÍA



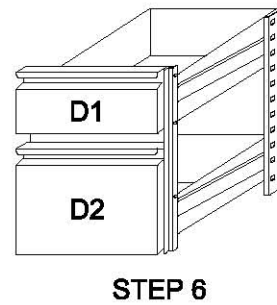
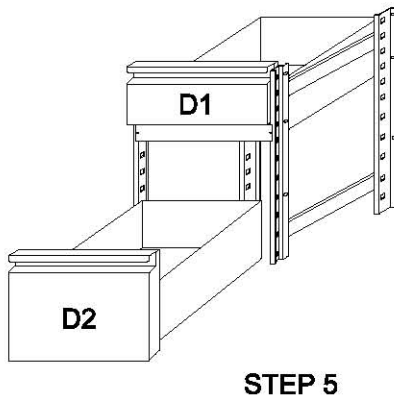
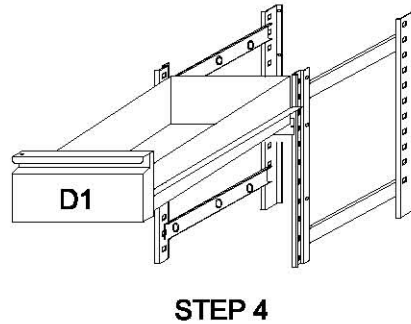
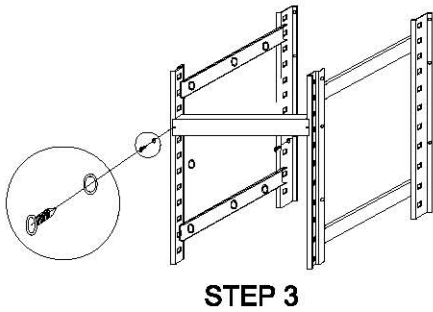
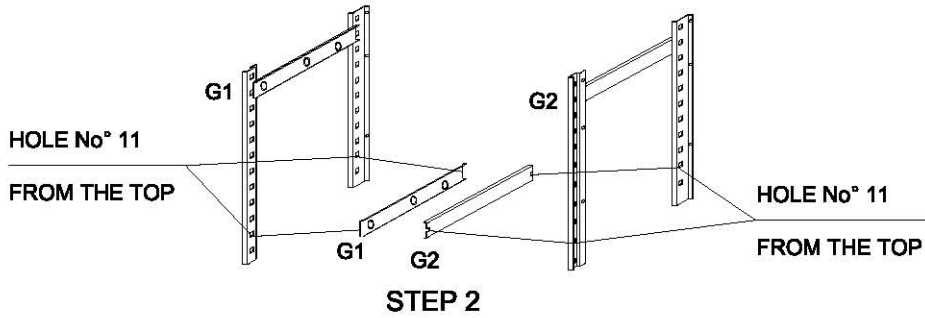
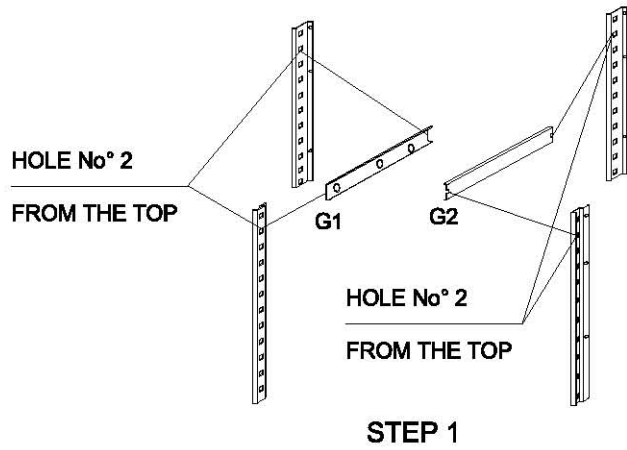
Manual
Mesa
Refrigerada

SET 2 DRAWER ASSEMBLY GUIDE - 2x1/2

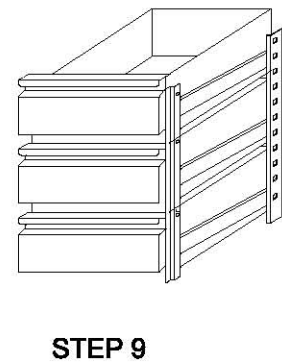
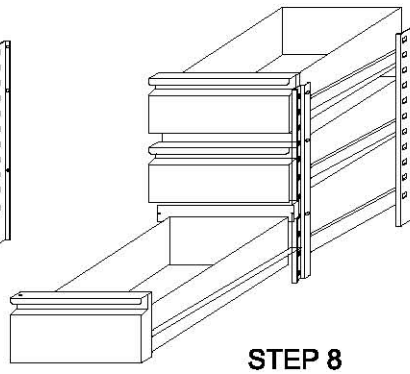
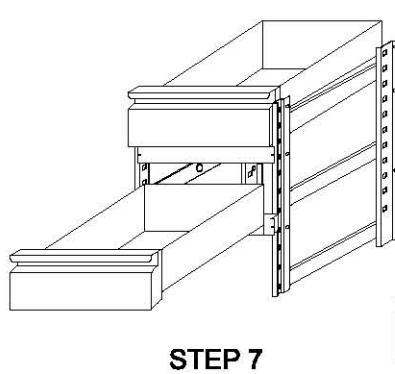
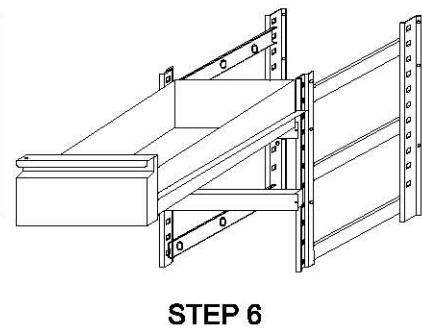
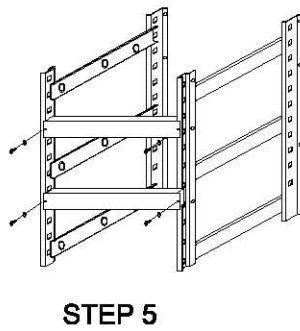
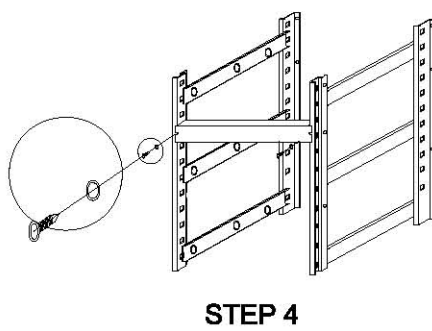
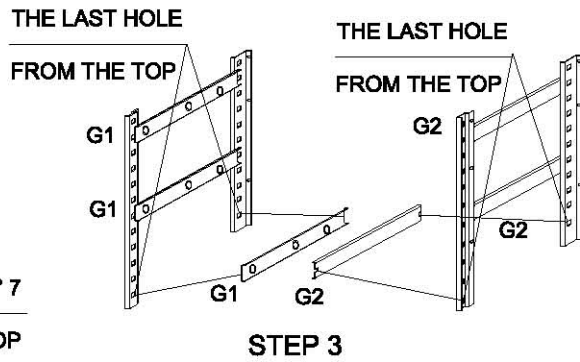
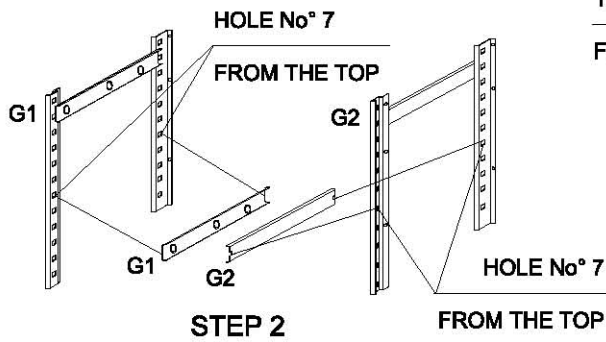
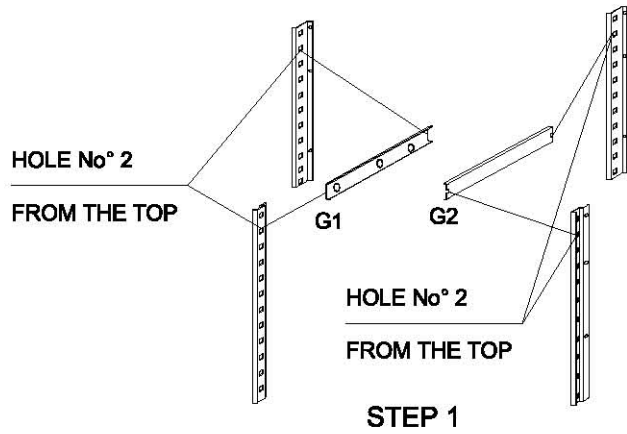
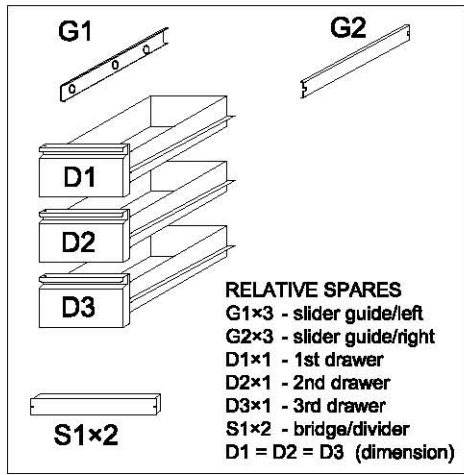


SET 2 DRAWER ASSEMBLY GUIDE - 1/3+2/3

RELATIVE SPARES
 G1×2 - slider guide/left
 G2×2 - slider guide/right
 D1×1 - 1st drawer
 D2×1 - 2nd drawer
 S1×1 - bridge/divider
 D1 < D2 (dimension)



SET 2 DRAWER ASSEMBLY GUIDE - 3x1/3



Consejos de Seguridad

- Colóquela sobre una superficie plana y estable
- Un técnico calificado deberá llevar a cabo la instalación y cualquier reparación en caso necesario. No retire el panel de este producto así como ningún componente.
- Consulte las Normas Locales y Nacionales correspondientes a lo siguiente:
- Legislación de Seguridad e Higiene en el Trabajo
 - Códigos de Práctica BS EN
 - Precauciones contra incendios
 - Normas de Cableado de la IEE
 - Normas de Construcción
- NO utilice dispositivos de lavado a chorro / presión para limpiar el aparato.
- NO utilice este aparato para almacenar existencias médicas.
- NO utilice aparatos eléctricos en el interior del aparato (por ejemplo, calentadores, máquinas de fabricación helados, etc.).
- NO se pare sobre la base, los cajones o las puertas ni se apoye en ellas.
- NO deje que el aceite o la grasa entren en contacto con los componentes de plástico o la unión de la puerta. Limpie el aparato inmediatamente si se produce contacto.
- Únicamente adecuado para uso en interiores.
- Las botellas que contienen un alto porcentaje de alcohol deben sellarse y colocarse verticalmente en el frigorífico
- Siempre se debe transportar, almacenar y manipular el aparato verticalmente y moverlo cogiéndolo de la base.
- Desconecte la máquina y desenchúfela del suministro eléctrico antes de llevar a cabo la limpieza.
- Mantenga el embalaje lejos del alcance de los niños. Deshágase del embalaje de acuerdo con las normas de las autoridades locales.
- Si el cable eléctrico está dañado, debe ser reemplazado por un técnico calificado recomendado para evitar cualquier riesgo.

Introducción

Tómese unos minutos para leer este manual. El correcto mantenimiento y manejo de esta máquina proporcionará el mejor funcionamiento posible de su producto.

Contenido del Conjunto

Se incluye lo siguiente:

- Frigorífico o Congelador
- Guías de estante (2 por puerta)
- Estantes (1 por puerta)
- Manual de instrucciones

Nos enorgullecemos del servicio y calidad y aseguramos que en el momento de empaquetar, el contenido se suministró con plena funcionalidad y sin ningún defecto. Si encontrara algún daño resultante del transporte, póngase en contacto inmediatamente con su distribuidor.

Instalación

Φ Nota: Si el aparato no se ha almacenado o

transportado en posición vertical, déjelo en posición vertical durante aproximadamente 12 horas antes del funcionamiento. Si tiene alguna duda, deje el aparato en posición vertical.

1. Desembale el aparato. Asegúrese de que todos los revestimientos y las láminas de plástico de protección se hayan quitado totalmente de todas las superficies.
2. Mantenga una distancia de 20 cm (7 pulgadas) entre la unidad y las paredes u otros objetos para ventilación. Aumente la distancia si el obstáculo es una fuente de calor.

Φ Nota: antes de utilizar el aparato por primera vez, limpie los estantes y el interior con agua con jabón.

3. Coloque los frenos en las ruedecillas para mantener el aparato en su posición **O**
Nivele el aparato ajustando la pata enroscada.

Montaje de las protecciones

1. Coloque un juego de guías de estante a cada lado de la cabina a la altura deseada.
2. Deslice el estante hasta su lugar.
3. Repita el proceso con los estantes restantes.

Φ Nota: esto es vital para asegurar el desagüe completo de la condensación.

Funcionamiento

Almacenamiento de comida

Para obtener los mejores resultados de su aparato, siga estas instrucciones:

- Guarde alimentos en el aparato sólo cuando haya alcanzado la temperatura de funcionamiento correcta.
- No ponga comida ni líquidos calientes sin cubrir en el interior del aparato.
- Envuelva o cubra la comida siempre que sea posible.
- No obstruya los ventiladores en el interior del aparato.
- Evite la apertura de las puertas durante periodos de tiempo prolongados.

Activación


1. Cierre la (s) puerta (s) del aparato.
2. Asegúrese de que el interruptor de activación esté ajustado en [O] y conéctelo a la toma.
3. Conecte la Alimentación [I]. Se muestra la temperatura actual en el aparato.

Descongelación manual

El aparato llevará a cabo automáticamente un ciclo de descongelación cada seis horas.

Φ Nota: el empieza a partir del momento en que el aparato se pone en funcionamiento por primera vez.

Para descongelar manualmente el aparato:

1. pulse y mantenga pulsado el botón DEFROST  durante 5 segundos.
2. El ciclo de descongelación se iniciará inmediatamente y

el LED Defrost se iluminará. La descongelación durará un máximo de 30 minutos.

Φ Nota: el inicio de una descongelación manual también reinicializa el temporizador de descongelación automática. La siguiente descongelación automática se iniciará seis horas después de que haya finalizado la descongelación manual.

El agua residual se recoge en la bandeja de agua residual.

Cuidado y mantenimiento

- Desconecte la máquina y desenchúfela de la toma eléctrica antes de llevar a cabo la limpieza.
- Limpie el interior del aparato con la mayor frecuencia posible.
- No utilice productos abrasivos de limpieza. Estos pueden dejar residuos nocivos.
- Limpie la unión de la puerta sólo con agua.
- Seque bien el aparato después de limpiarlo.
- No permita que el agua utilizada en la limpieza pase por el agujero de desagüe hacia el recipiente de evaporación.
- Tenga cuidado al limpiar la parte trasera del aparato. Los bordes afilados pueden cortar.
- Un técnico calificado debe llevar a cabo las reparaciones en case de precisarse.

Limpieza del condensador

La limpieza periódica del condensador puede aumentar la duración del aparato.

Se recomienda que un técnico calificado realice la limpieza del condensador.

Resolución de problemas

Si su aparato falla, por favor compruebe la siguiente tabla antes de llamar a su distribuidor.

Fallo	Causa probable	Acción
El aparato no funciona	El aparato no está conectado	Compruebe que el aparato esté enchufado correctamente y conectado
	El enchufe y el cable están dañados	Llame a un técnico calificado para reemplazar el cable
	El fusible del enchufe se ha fundido	Cambie el fusible del enchufe
	Suministro eléctrico	Compruebe el suministro eléctrico
	Fallo del cableado interno	Llame a un técnico calificado para revisar el cableado
El aparato se activa, pero la temperatura es demasiado alta / baja	Demasiado hielo en el condensador	Descongele el aparato
	Condensador bloqueado con polvo	Llame a un técnico calificado para desbloquear el condensador
	Las puertas no están bien cerradas	Compruebe que las puertas estén cerradas y las ranuras no estén dañadas
	El aparato se encuentra cerca de una fuente de calor o el caudal de aire hacia el condensador está siendo interrumpido	Traslada el frigorífico a un lugar más adecuado
	La temperatura ambiente es demasiado alta	Aumente la ventilación o traslade el aparato a un lugar más fresco
	Se guardan alimentos no adecuados en el aparato	Retire cualquier exceso de alimentos calientes u obstrucciones del ventilador
	El aparato está sobrecargado	Reduzca la cantidad de alimentos guardados en el aparato
Hay fugas de agua en el aparato	El aparato no está bien nivelado	Ajuste las patas enroscadas para nivelar el aparato (si es aplicable)
	La salida de descarga está bloqueada	Limpie la salida de descarga
	El movimiento del agua hacia el desagüe está obstruido	Limpie la base del aparato (si es aplicable)
	El contenedor de agua está dañado	Llame a un técnico calificado
	La bandeja de goteo está rebosando	Vacíe la bandeja de goteo (si es aplicable)
El aparato es inusualmente ruidoso	No se ha retirado la banda de seguridad	Retire la banda de seguridad
	Tuerca / tornillo flojo	Compruebe y apriete todas los tornillos y las tuercas

Especificaciones Técnicas(Otros detalles ver inserto)(R290a)

Modelo	Voltaje	Corriente	Margen de Temperaturas	Capacidad (litros)	Dimensiones a×x×p (mm)	Peso (Kg)
GNH1100BT	220-240V 50Hz	3.0A	-10°C ~ -20°C	124 Vn:75	925×700×860	64
GNH2100BT	220-240V 50Hz	3.0A	-10°C ~ -20°C	314 Vn:206	1360×700×860	97
GNH3100BT	220-240V 50Hz	3.0A	-10°C ~ -20°C	465 Vn:309	1795×700×860	117
GNH4100BT	220-240V 50Hz	4.0A	-10°C ~ -20°C	616 Vn:412	2230×700×860	146
GNH2200BT	220-240V 50Hz	3.0A	-10°C ~ -20°C	314 Vn:206	1360×700×960	103
GNH3200BT	220-240V 50Hz	3.0A	-10°C ~ -20°C	465 Vn:309	1795×700×960	130
GNH4200BT	220-240V 50Hz	4.0A	-10°C ~ -20°C	616 Vn:412	2230×700×960	160
SNACKH1100BT	220-240V 50Hz	3.0A	-10°C ~ -20°C	103	925×600×860	52
SNACKH2100BT	220-240V 50Hz	3.0A	-10°C ~ -20°C	260 Vn:172	1360×600×860	86
SNACKH3100BT	220-240V 50Hz	3.0A	-10°C ~ -20°C	386 Vn:258	1795×600×860	107
SNACKH4100BT	220-240V 50Hz	4.0A	-10°C ~ -20°C	511 Vn:344	2230×600×860	133
SNACKH2200BT	220-240V 50Hz	3.0A	-10°C ~ -20°C	260 Vn:172	1360×600×960	99
SNACKH3200BT	220-240V 50Hz	3.0A	-10°C ~ -20°C	386 Vn:258	1795×600×960	120
SNACKH4200BT	220-240V 50Hz	4.0A	-10°C ~ -20°C	511 Vn:344	2230×600×960	147
GNH1100TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	124 Vn:75	925×700×860	60
GNH1120TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	124 Vn:75	925×700×860	67
GNH1130TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	124 Vn:75	925×700×860	77
GNH2100TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	314 Vn:206	1360×700×860	93
C-GNH2100TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	216	1360×700×860	98
GNH2100TNPZ	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	314 Vn:206	1360×700×860	156
GNH2100TNG	220-240V 50Hz	1.2A	+2°C ~ +8°C	314	1360×700×860	98

Modelo	Voltaje	Corriente	Margen de Temperaturas	Capacidad (litros)	Dimensiones a×a×p (mm)	Peso (Kg)
GNH2110TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	314 Vn:206	1360×700×860	98
GNH2120TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	314 Vn:206	1360×700×860	108
GNH2130TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	314 Vn:206	1360×700×860	108
GNH2140TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	314 Vn:206	1360×700×860	118
GNH2150TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	314 Vn:206	1360×700×860	118
GNH2200TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	314 Vn:206	1360×700×960	95
GNH2200TNG	220-240V 50Hz	1.2A	+2°C ~ +8°C	314	1360×700×960	100
GNH3100TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	465 Vn:309	1795×700×860	114
GNH3100TNPZ	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	465 Vn:309	1795×700×860	205
C-GNH3100TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	324	1795×700×860	134
GNH3100TNG	220-240V 50Hz	1.2A	+2°C ~ +8°C	465	1795×700×860	126
GNH3110TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	465 Vn:309	1795×700×860	134
GNH3120TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	465 Vn:309	1795×700×860	144
GNH3130TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	465 Vn:309	1795×700×860	144
GNH3140TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	465 Vn:309	1795×700×860	154
GNH3150TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	465 Vn:309	1795×700×860	154
GNH3200TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	465 Vn:309	1795×700×960	125
GNH3200TNG	220-240V 50Hz	1.2A	+2°C ~ +8°C	465	1795×700×960	137
GNH4100TN	220-240V 50Hz	1.3A	-2°C ~ +8°C	616 Vn:412	2230×700×860	138
GNH4100TNPZ	220-240V 50Hz	1.3A	-2°C ~ +8°C	616 Vn:412	2230×700×860	236
GNH4100TNG	220-240V 50Hz	1.3A	+2°C ~ +8°C	616	2230×700×860	150
GNH4110TN	220-240V 50Hz	1.3A	-2°C ~ +8°C	616 Vn:412	2230×700×860	153
GNH4120TN	220-240V 50Hz	1.3A	-2°C ~ +8°C	616 Vn:412	2230×700×860	163

Modelo	Voltaje	Corriente	Margen de Temperaturas	Capacidad (litros)	Dimensiones a×x×p (mm)	Peso (Kg)
GNH4130TN	220-240V 50Hz	1.3A	-2°C ~ +8°C	616 Vn:412	2230×700×860	163
GNH4140TN	220-240V 50Hz	1.3A	-2°C ~ +8°C	616 Vn:412	2230×700×860	173
GNH4150TN	220-240V 50Hz	1.3A	-2°C ~ +8°C	616 Vn:412	2230×700×860	173
GNH4200TN	220-240V 50Hz	1.3A	-2°C ~ +8°C	616 Vn:412	2230×700×960	152
GNH4200TNG	220-240V 50Hz	1.3A	+2°C ~ +8°C	616	2230×700×960	164
PAH1100TN	220-240V 50Hz	1.2A	+2°C ~ +8°C	221	1000×800×860	78
PAH2100TN	220-240V 50Hz	1.2A	+2°C ~ +8°C	428 Vn:304	1510×800×860	105
C-PAH2100TN	220-240V 50Hz	1.2A	+2°C ~ +8°C	390	1510×800×860	140
PAH2100TNPZ	220-240V 50Hz	1.2A	+2°C ~ +8°C	428 Vn:304	1510×800×860	206
PAH2200TN	220-240V 50Hz	1.2A	+2°C ~ +8°C	428 Vn:304	1510×800×960	116
PAH3100TN	220-240V 50Hz	1.3A	+2°C ~ +8°C	635 Vn:456	2020×800×860	132
PAH3100TNPZ	220-240V 50Hz	1.3A	+2°C ~ +8°C	635 Vn:456	2020×800×860	240
PAH3200TN	220-240V 50Hz	1.3A	+2°C ~ +8°C	635 Vn:456	2020×800×960	146
C-PAH3100TN	220-240V 50Hz	1.3A	+2°C ~ +8°C	580	2020×800×860	152
SNACKH1100TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	103	925×600×860	48
SNACKH2100TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	260 Vn:172	1360×600×860	81
SNACKH2100TNG	220-240V 50Hz	1.2A	+2°C ~ +8°C	260	1360×600×860	95
SNACKH2200TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	260 Vn:172	1360×600×960	94
SNACKH2200TNG	220-240V 50Hz	1.2A	+2°C ~ +8°C	260	1360×600×960	108
SNACKH3100TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	386 Vn:258	1795×600×860	102
SNACKH3100TNG	220-240V 50Hz	1.2A	+2°C ~ +8°C	386	1795×600×860	116
SNACKH3200TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	386 Vn:258	1795×600×960	115
SNACKH3200TNG	220-240V 50Hz	1.2A	+2°C ~ +8°C	386	1795×600×960	129
SNACKH4100TN	220-240V 50Hz	1.3A	-2°C ~ +8°C	511 Vn:344	2230×600×860	126
SNACKH4100TNG	220-240V 50Hz	1.3A	+2°C ~ +8°C	511	2230×600×860	130

Modelo	Voltaje	Corriente	Margen de Temperaturas	Capacidad (litros)	Dimensiones a×a×p (mm)	Peso (Kg)
SNACKH4200TN	220-240V 50Hz	1.3A	-2°C ~ +8°C	511 Vn:344	2230×600×960	140
SNACKH4200TNG	220-240V 50Hz	1.3A	+2°C ~ +8°C	511	2230×600×960	155
U-GNH1100TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	75 Vn:65	925×700×650	56
U-GNH2100TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	214 Vn:130	1360×700×650	80
U-GNH2140TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	214 Vn:130	1360×700×650	93
U-GNH3100TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	317 Vn:195	1795×700×650	104
U-GNH3160TN	220-240V 50Hz	1.2A	-2°C ~ +8°C	317 Vn:195	1795×700×650	123
U-GNH4100TN	220-240V 50Hz	1.3A	-2°C ~ +8°C	420 Vn:260	2230×700×650	125
U-GNH4180TN	220-240V 50Hz	1.3A	-2°C ~ +8°C	420 Vn:260	2230×700×650	150
SHH2000/700	220-240V 50Hz	1.3A	+2°C ~ +8°C	396	1360×700×1085	100
SHH2000/800	220-240V 50Hz	1.3A	+2°C ~ +8°C	459	1510×800×1085	115
SHH3000/700	220-240V 50Hz	1.3A	+2°C ~ +8°C	470	1795×700×1085	121
SHH3000/800	220-240V 50Hz	1.3A	+2°C ~ +8°C	576	2020×800×1085	145
PZH1610TN	220-240V 50Hz	1.2A	+2°C ~ +8°C	221	1515×800×1000	256
PZH2600TN	220-240V 50Hz	1.2A	+2°C ~ +8°C	428 Vn:304	1510×800×1000	234
PZH2610TN	220-240V 50Hz	1.2A	+2°C ~ +8°C	428 Vn:304	2025×800×1000	334
PZH3600TN	220-240V 50Hz	1.3A	+2°C ~ +8°C	635 Vn:456	2025×800×1000	294

Cableado Eléctrico

El enchufe tiene que conectarse a una toma eléctrica adecuada. Este aparato está conectado de la forma siguiente:

- Cable cargado (de color marrón) a la terminal marcada como **L**
- Cable neutro (de color azul) a la terminal marcada como **N**
- Cable de tierra (de color verde / amarillo) a la terminal marcada como **E**

El aparato debe estar conectado a tierra, utilizando un circuito de conexión a tierra especializado. Si tiene alguna duda, consulte a un electricista calificado.

Los puntos de aislamiento eléctrico deben mantenerse libres de cualquier obstrucción. En caso de precisarse una desconexión de emergencia, deben estar disponibles de forma inmediata.

Desecho

Las normativas de la UE requieren que los productos de refrigeración sean desechados por compañías especializadas que extraigan o reciclen todos los gases, componentes metálicos y de plástico.

Consulte a su autoridad local de recolección de residuos a la hora de desechar su aparato. Las autoridades locales no están obligadas a eliminar los equipos de refrigeración comerciales pero pueden ofrecer consejo sobre cómo desechar los equipos localmente.

Cumplimiento

Las piezas han pasado estrictas pruebas de productos para cumplir las especificaciones y normas reguladoras establecidas por las autoridades internacionales, independientes y federales.
Los productos han sido autorizados para llevar el símbolo siguiente.

Refrigerante R600a y R290 utilizan este refrigerador



ADVERTENCIA:

Mantenga las aberturas de ventilación, en el gabinete del aparato o en la estructura incorporada, es necesario que eliminar obstrucciones.

Aparte de los dispositivos recomendados por el fabricante, no puede utilizar dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, distintos de los recomendados por el fabricante.

No dañe el circuito de refrigerante.

No utilice electrodomésticos en los compartimentos de almacenamiento de alimentos del aparato a menos que sea el tipo recomendado por el fabricante.



EN CASO DE QUE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN ESTÉ DAÑADO, EL FABRICANTE O EL SERVICIO POSVENTA, O UN TÉCNICO CUALIFICADO SUSTITUIRLO PARA EVITAR LOS POSIBLES RIESGO.

LA REPARACIÓN Y SUSTITUCIÓN DE LA LÁMPARA DEBERÁN SER EFECTUADA POR TÉCNICOS CUALIFICADOS, CON LA ALIMENTACIÓN DESCONECTADA. REEMPLAZAR CON LÁMPARAS IDÉNTICAS.

SÓLO TÉCNICOS CUALIFICADOS REALIZARÁN LAS EXTRAORDINARIAS INTERVENCIONES DE MANTENIMIENTO.



Eliminación del embalaje

AJI materiales de embalaje deben eliminarse por una manera respetuosa con el medio ambiente. El cartón se puede utilizar como papel de desecho. La lámina protectora y los cojines de espuma son CFC -libre.

No permita que los niños jueguen con el embalaje y destruya las bolsas de plástico por la forma segura.

Usted puede romper o cortar el cartón en trozos más pequeños y dar a un servicio de eliminación de papel de desecho.



Protección del medio ambiente

¡Los electrodomésticos desechados son reciclables y no deben ser desechados en la basura doméstica! Por favor, ayúdenos activamente a conservar los recursos y proteger el medio ambiente, devolviendo este aparato a los centros de recolección (si están disponibles).

